

PP. 2-3 菜单

PP. 4-5 甜点，饮料菜单

蛋糕菜单请查看附表。

ケーキメニューは別表をご確認ください。

茶寮SiKi(Tea room SiKi) TSUBAKIYA 过敏源信息

更新日期 2025/06/20

请务必阅读。
必ずお読みください。

过敏体质的客人请告知服务员。
アレルギーをお持ちの方はスタッフにお声掛けください。

本店采用的是当季新鲜食材，因此菜单的内容和产地有可能会存在差异。
旬の素材を使用しているため、メニュー内容・産地が異なる場合がございます。

- ◆遵照食品卫生法对以下情况进行标示。
日本法令中规定的“特定原材料8品类”，以及建议标示的项目“核桃”
- ◆食品衛生法に基づき、下記について表示しております。
日本の法令で規定する「特定原材料8品目」



除上述项目外，还另外列出了以下2点。

- 1. 「核桃之外的坚果类」
- 2. 「蜂蜜」

上記項目に加えて下記2点を別途記載しております。
1. 「くるみを除くナッツ類」 2. 「はちみつ」

含过敏物质的食材在同一生产线制造，并在同一厨房内烹饪。
アレルギー物質を含む食材を同一ラインで製造、また同一厨房内で調理しています。

除特定原材料8品类以外，本店还有使用到其他含过敏物质的商品。
特定原材料8品目以外のアレルギー物質が含まれる原材料を使用している商品がございます。

饮料中的牛奶类添加物内为含乳糖类。
ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

因季节变化而变更的调料、汤，以及客户使用到的调味的过敏源等相关信息将另行记载。
季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

飲料中の牛奶类添加物内为含乳糖类。
ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

因季节变化而变更的调料、汤，以及客户使用到的调味的过敏源等相关信息将另行记载。
季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

框内带●标示的是作为原材料使用的意思。
枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 日文菜单名称	菜单名称(中文)	特定原材料8品类								作为原材料使用
		 卵 鸡蛋	 乳 牛奶	 小麦 小麦	 そば 荞麦	 落花生 花生	 えび 虾	 かに 螃蟹	 くるみ 核桃	●蜂蜜  ●核桃之外的坚果类 
グランドお食事メニュー		大菜单								
■モーニングセット 【仙川】		■晨间套餐								
椿屋モーニングセット ※右記はドレッシングのアレルゲンを除く	晨间套餐 ※时令敷料、的过敏原除外	●	●	●						
モーニングセット内訳 （トースト～苺ジャム・バター添え～）	吐司（搭配草莓果酱、黄油）	●	●	●						
モーニングセット内訳 （ハムと野菜のサラダ）※ドレッシングを除く	火腿蔬菜沙拉 ※时令敷料、的过敏原除外		●							
■カレー・ハヤシライス		■咖喱、牛肉洋葱盖浇饭								
SiKi特製ビーフカレー（ターメリックライス）	特制牛肉咖喱（姜黄饭）		●	●					●椰果	
SiKi ビーフハヤシ（ターメリックライス）	牛肉洋葱盖浇饭（姜黄饭）		●	●						
■サンドイッチ 【仙川】		■三明治								
ミックスサンド（野菜・ハム・卵・チーズ）	混合三明治（蔬菜、火腿、鸡蛋、芝士）	●	●	●						
ホットサンド（ハム・卵・チーズ・チキン）	热三明治（蔬菜、火腿、鸡蛋、芝士、鸡肉）	●	●	●						
■スパゲッティ		■意大利面								
コク旨ミートソース	肉酱意面		●	●						
北海道モッツアレラチーズとえびの椿屋特製バジルソース	北海道产马苏里拉芝士和鲜虾的罗勒酱口味意面	●	●	●			●		●腰果	
たっぷりきのこ大葉のバター醤油	满满的蘑菇青紫苏和风口味		●	●						
■サラダプレート		■沙拉拼盘								
季節野菜のサラダプレート ※右記はドレッシング・スープのアレルゲンを除く	沙拉盘 ※时令敷料、季节例汤的过敏原除外	●	●							
（トースト～バター添え～）	吐司（黄油）	●	●	●						
■セットメニュー		■套餐								
サラダ ※右記はドレッシングのアレルゲンを除く	绿色沙拉 ※时令敷料、的过敏原除外									
季節のスープ 内容はスタッフにお尋ねください。	季節风味汤	根据调料、汤不同而有所差异。具体请参考“敷料、汤”一栏。								
■季節のドレッシング・季節のスープ		■季節风味敷料、季节风味汤								
国産にんじンドレッシング（※店内調理用）	萝卜敷料		●	●						
純白たまねぎドレッシング（※店内調理用）	纯白洋葱敷料			●						
和風しょうゆドレッシング（※店内調理用）	日式酱油酱料		●	●						
【販売用】国産にんじンドレッシング（200ml）	贩售用萝卜敷料			●						
【販売用】国産たまねぎドレッシング（200ml）	贩售用洋葱敷料									
3種野菜のグリーンポタージュ（ブロッコリー・ほうれん草）	3种蔬菜浓汤		●	●						
コーンポタージュ	玉米浓汤		●	●						

飲料中の牛奶类添加物内为含乳糖类。
ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

因季节变化而变更的调料、汤，以及客户使用到的调味的过敏源等相关信息将另行记载。
季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

框内带●标示的是作为原材料使用的意思。
枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 日文菜单名称	菜单名称(中文)	特定原材料8品类								●蜂蜜  ●核桃之外的坚果类 
		卵  Egg 鸡蛋	乳  Milk 牛奶	小麦  Wheat 小麦	そば  Buckwheat 荞麦	落花生  Peanut 花生	えび  Shrimp 虾	かに  Crab 螃蟹	くるみ  Walnuts 核桃	
グランドお食事メニュー		大菜单								
■おこさまパグエッティセッ		■儿童意大利面条套餐								
ミートソースパグエッティ	肉酱意面		●	●						
温州みかんジュース（100％）	温州橙橙汁（100％）									
りんごジュース（100％）	苹果汁（100％）									
バニラアイス	香草冰激凌	●	●							
■その他調味料類		■其他调味料								
タバスコ ペパーソース	塔巴斯科辣椒酱									
ニュージーランド産 パルメザンチーズ（粉チーズ）	芝士粉		●							
クラフトパルメザンチーズ（森永乳業㈱）	卡夫 帕尔马干酪（日本产）		●							
季節限定お食事メニュー		限定菜单								
■スパグエッティ		■意大利面								
冷製 九州みつせ鶏と香味野菜の紀州梅仕立て	鸡肉、蕺荷、紫苏叶和秋葵梅子风味冰镇意大利面	●		●						
温製 九州みつせ鶏と香味野菜の紀州梅仕立て	鸡肉、蕺荷、紫苏叶和秋葵梅子风味意大利面	●		●						
冷製 うにといくらの博多明太子	冰镇日式意面（明太子・鲑鱼子・海胆・乌贼）	●		●						
温製 うにといくらの博多明太子	日式意面（明太子・鲑鱼子・海胆・乌贼）		●	●						

飲料中の牛奶类添加物内为含乳糖类。
ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

因季节变化而变更的调料、汤，以及客户使用到的调味的过敏源等相关信息将另行记载。
季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

框内带●标示的是作为原材料使用的意思。
枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 日文菜单名称	菜单名称(中文)	特定原材料8品类								作为原材料使用
		 卵 Egg 鸡蛋	 乳 Milk 牛奶	 小麦 Wheat 小麦	 そば Buckwheat 荞麦	 落花生 Peanut 花生	 えび Shrimp 虾	 かに Crab 螃蟹	 くるみ Walnuts 核桃	●蜂蜜  ●核桃之外的坚果类 
グランドスイーツ/ドリンクメニュー		大菜单								
■スイーツ・甘味		■甜点								
濃厚抹茶プリン	浓郁抹茶布丁		●							
珈琲ゼリー	咖啡果冻和香草冰激凌	●	●							
お好きなシフォンケーキとバニラアイス 抹茶Frothy Creamを添えて ※右記はシフォンのアレルゲンを除く	任意戚风蛋糕和香草冰激凌 (添加抹茶Frothy Cream) ※戚风蛋糕、的过敏原除外	●	●							
抹茶のあんバタートースト	抹茶奶油佐红豆沙黄油吐司	●	●	●						
■あんみつ		■豆沙水果凉粉								
SiKiのあんみつ	豆沙水果凉粉									
SiKiのクリームあんみつ	冰激凌豆沙水果凉粉	●	●							
渋皮栗とほうじ茶アイスのあんみつ (マロンシロップ添え)	涩皮栗子佐焙茶冰淇淋的豆沙水果凉粉		●						●栗子	
■フローシークリームラテ		■Frothy Cream拿铁								
Frothy Cream 抹茶の珈琲ラテ (HOT)	Frothy Cream抹茶咖啡拿铁 (热)		●							
Frothy Cream 抹茶の珈琲ラテ (ICED)	Frothy Cream抹茶咖啡拿铁 (冰)		●							
Frothy Cream 抹茶の抹茶ラテ (HOT)	Frothy Cream抹茶咖啡拿铁 (热)		●							
Frothy Cream 抹茶の抹茶ラテ (ICED)	Frothy Cream抹茶咖啡拿铁 (冰)		●							
■抹茶		■抹茶								
抹茶 (わらび餅添え)	抹茶 (搭配蕨饼)									
抹茶オレ (HOT)	抹茶咖啡牛奶 (热)		●							
抹茶オレ (ICED)	抹茶咖啡牛奶 (冰)		●							
抹茶オレフロート	雪顶抹茶咖啡牛奶	●	●							
■ブレンド珈琲		■混合咖啡								
SiKiスペシャルティブレンド	原创混合									
深煎りブレンド	深煎混合									
浅煎りブレンド	浅煎混合									
デカフェ (カフェイン0.1%以下)	低咖啡因 (咖啡因0.1%以下)									
■プレミアムブレンド珈琲 ～ワンランク上の味わい～		■奢华混合～品味更高层次的口感～								
芳醇ブレンド	芳醇混合									
リッチブレンド	醇厚混合									
SiKi プレミアムアイス珈琲	奢华冰咖啡									
■アイス珈琲		■冰咖啡								
SiKi アイス珈琲	原创冰咖啡									
特製アイス珈琲 (珈琲氷を使用)	特制冰咖啡 (使用咖啡冰)									
特製アイスカフェオレ (珈琲氷を使用)	特殊冰牛奶咖啡		●							
■バリエーション珈琲		■花式咖啡								
カフェラテ (HOT)	咖啡拿铁 (热)		●							
カフェラテ (ICED)	咖啡拿铁 (冰)		●							
カフェウインナー (HOT)	维也纳咖啡 (热)		●							
カフェウインナー (ICED)	维也纳咖啡 (冰)		●							

飲料中の牛奶类添加物内为含乳糖类。
ドリンクにお付けしているミルク類には乳成分が含まれます。

因季节变化而变更的调料、汤，以及客户使用到的调味的过敏源等相关信息将另行记载。
季節により都度変更のあるドレッシング・スープ類、およびお客様にお好みでご利用いただく調味料類・カスターのアレルゲンにつきましては、別途記載をしております。

框内带●标示的是作为原材料使用的意思。
枠内の●印は原材料として使用していることを意味します。

メニュー名 日文菜单名称	菜单名称(中文)	特定原材料8品类								作为原材料使用
		 卵 鸡蛋	 乳 牛奶	 小麦 小麦	 そば 荞麦	 落花生 花生	 えび 虾	 かに 螃蟹	 くるみ 核桃	●蜂蜜  ●核桃之外的坚果类 
グランドスイーツ/ドリンクメニュー		大菜单								
■紅茶		■茶								
SiKi ブレンドティ	原创混合茶									
ダーズリン	大吉岭红茶									
アッサム	阿萨姆									
アールグレイ	格雷伯爵茶									
アイスティ（アールグレイ使用）	冰茶（使用格雷伯爵茶）									
■バリエーションティ		■花式茶								
ロイヤルミルクティ（HOT）	皇家牛奶茶（热）		●							
ロイヤルミルクティ（ICED）	皇家牛奶茶（冰）		●							
■フルーツハーブティ（ノンカフェイン）		■水果香草茶（0咖啡因）								
カモミールミックス	混合甘菊茶									
チェリートライフル	樱桃松糕杯								●杏仁	
■ジュース・ココア		■果汁、可可								
温州みかんジュース（100％）	温州橙橙汁（100％）									
りんごジュース（100％）	苹果汁（100％）									
ココア（HOT）	可可（热）		●							
ココア（ICED）	可可（冷）		●							
■フロート		■雪顶								
珈琲フロート（バニラアイス）	雪顶冰咖啡	●	●							
温州みかんフロート	雪顶温州橙橙汁	●	●							
ココアフロート	雪顶可可	●	●							
■コーヒーフレッシュなど		■奶精 etc.								
フレッシュミルク（珈琲・アイスドリンク用）	奶精（咖啡、冰镇饮料专用）		●							
ミルク（牛乳）	牛奶		●							
白ザラメ（白ザラ糖）	砂糖									
期間限定スイーツ/ドリンクメニュー		限定甜点， 饮料菜单								
■あんみつ		■豆沙水果凉粉								
抹茶あんみつ	抹茶蜜豆冰淇淋		●							
■かき氷		■刨冰								
苺 練乳添え	草莓刨冰 / 配炼乳		●							
抹茶金時 練乳添え	抹茶刨冰 / 配炼乳		●							
黒蜜きなこ 練乳添え	红糖浆佐黄豆的刨冰 / 配炼乳		●					●		
バニラアイス	香草冰激凌	●	●							